



EN	Technical Data Sheet
DE	Technisches Datenblatt
FR	Fiche technique
IT	Scheda tecnica
NL	Technisch Informatieblad
ES	Ficha técnica
PT	Ficha de Dados Técnicos



Technical Data Sheet

REACH Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council, Article 3.3, considers these items as "Articles" and are therefore exempt from Article 31 of regarding the provision of a Safety Data Sheet.

Technical Data Sheet: TDS048_GB

Product Identifier: PIG® Plug-N-Seal™ Patching Paste

General Use: PIG® Plug-N-Seal™ Patching Paste is used as an emergency temporary patch to stop leaks from low pressure metal tanks or drums. Will temporarily stop leaks from 2 minutes up to 2 hours until the container can be drained.

Composition:

CAS: 1302-78-9	Bentonite Blend Clay
CAS: 7732-18-5	Water
CAS: 57-55-6	Propylene Glycol

Storage Recommendations: Store sealed. Store in a cool, dry environment. Avoid long-term contact with direct or reflected sunlight or other sources of UV light, such as high- intensity lighting.

Shelf Life: 2-years, but can be reconstituted with water, provided storage recommendations are observed.

Personal Protective Equipment (PPE):

Gloves: cloth, canvas, leather or rubber gloves are recommended for extended use and a good industrial practice.
Eyes: Safety goggles or glasses with side shields as a good industrial practice

Fire Control Measures: Unused Form: Water, Foam or carbon dioxide
Used Form: Extinguishing agents appropriate for absorbed liquid

Physical Properties:

pH:	Not Applicable	
Freezing Point:	32°F / 0°C	
Initial Boiling Point and Range:	Not Applicable	
Flash Point:	Not Applicable	Method: Not Established
Relative Density (H ₂ O = 1):	1.4	
Solubility in Water (25°C):	Practically Insoluble	
Auto-ignition Temperature:	Not Established	
Maximum Working Temperature:	Not Established	

Stability & Reactivity:

Conditions of Reactivity:	Hydrofluoric Acid
Incompatible Materials:	Product May be affected by Acids, Caustics, Oxidising or Reducing Agents
Conditions to Avoid:	Excessive heat or flame or mixing with incompatible materials
Hazardous Decomposition:	Not Established

Waste Disposal: This material is NOT defined as hazardous by Directive 2008/98/EC of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on waste and repealing certain Directives, Annex III. It is the product user's responsibility to determine at the time of disposal whether a material containing the product or derived from the product should be classified as a hazardous waste.

Revision date: January 2026

Revision: 001 **Supersedes date:** n/a



New Pig

Hogs Hill, Watt Place, Hamilton International Technology Park, Blantyre, Glasgow, G72 0AH
Tel: 0800 919 900 | pigpen@newpig.com

Concorde 5, Business Park Midden-Brabant Poort, 5126 RM Gilze, Netherlands
Tel: +31(0)76 596 9250 | pigpost@newpig.com



Technisches Datenblatt

In Artikel 3.3 der REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und Rates werden diese Artikel als "Erzeugnisse" betrachtet und sind daher von Artikel 31 der Verordnung über die Bereitstellung eines Sicherheitsdatenblatts ausgenommen.

Technisches Datenblatt:TDS048_DE

Produkt-Identifikator: PIG® Plug-N-Seal™ Dichtungspaste

Allgemeine Verwendung: PIG® Plug-N-Seal™ Dichtungspaste wird als provisorische Notfallreparaturdichtung verwendet, um Leckagen in Niederdruck-Metalltanks oder -Fässern zu stoppen. Stoppt Leckagen vorübergehend für 2 Minuten bis zu zwei Stunden ab, bis der Behälter entleert werden kann.

Zusammensetzung:

CAS: 1302-78-9	Bentonit-Tonmischung
CAS: 7732-18-5	Wasser
CAS: 57-55-6	Propylenglykol

Empfehlungen für die Lagerung: Verschluss lagern. In einer kühlen, trockenen Umgebung lagern. Vermeiden Sie den langfristigen Kontakt mit direktem oder reflektiertem Sonnenlicht oder anderen Quellen von UV-Licht, wie z.B. hochintensiver Beleuchtung.

Lagerfähigkeit: 2 Jahre, kann jedoch mit Wasser rekonstituiert werden, sofern die Lagerungsempfehlungen eingehalten werden.

Persönliche Schutzausrüstung (PSA):

Handschuhe: Stoff-, Leinen-, Leder- oder Gummihandschuhe werden bei längerem Gebrauch und als anerkannte Branchenpraxis empfohlen.

Augen: Schutzbrille oder Brille mit Seitenschutz als anerkannte Branchenpraxis

Maßnahmen zur Brandbekämpfung:

Unbenutzte Form: Wasser, Schaum oder Kohlendioxid
Verwendete Form: Für die absorbierte Flüssigkeit geeignete Löschmittel

Physikalische und chemische Eigenschaften:

pH:	Nicht anwendbar	
Gefrierpunkt:	32°F / 0°C	
Siedebeginn und Siedebereich:	Nicht anwendbar	
Flammpunkt:	Nicht anwendbar	Methode: Nicht etabliert
Relative Dichte (H ₂ O = 1):	1.4	
Löslichkeit in Wasser (25°C):	Praktisch unlöslich	
Selbstentzündungstemperatur:	Nicht etabliert	
Maximale Arbeitstemperatur:	Nicht etabliert	

Stabilität & Reaktivität:

Bedingungen der Reaktivität:	Fluorwasserstoffsäure
Inkompatible Materialien:	Das Produkt kann durch Säuren, Ätzmittel, Oxidationsmittel oder Reduktionsmittel beeinträchtigt werden
Zu vermeidende Bedingungen:	Übermäßige Hitze oder Flammen oder Vermischung mit inkompatiblen Materialien
Gefährliche Zersetzung:	Nicht etabliert

Abfallentsorgung: Dieses Material ist in der Richtlinie 2008/98/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. November 2008 über Abfälle und zur Aufhebung bestimmter Richtlinien, Anhang III, NICHT als gefährlich definiert. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers des Produkts, zum Zeitpunkt der Entsorgung zu bestimmen, ob ein Material, das das Produkt enthält oder aus dem Produkt gewonnen wurde, als gefährlicher Abfall eingestuft werden sollte.

Änderungsdatum: Januar 2026

Revision: 001

Änderung: n/a



New Pig

Hogs Hill, Watt Place, Hamilton International Technology Park, Blantyre, Glasgow, G72 0AH

Tel: 0800 919 900 | pigpen@newpig.com

Concorde 5, Business Park Midden-Brabant Poort, 5126 RM Gilze, Netherlands

Tel: +31(0)76 596 9250 | pigpost@newpig.com



Fiche technique

Le règlement REACH (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne, article 3.3, considère ces produits comme des « articles », ce pourquoi ils sont exemptés de l'article 31 concernant la fourniture d'une fiche de données de sécurité.

Fiche technique : TDS048_FR

Identificateur de produit : Pâte de colmatage PIG® Plug-N-Seal™

Utilisation générale : La pâte de colmatage PIG® Plug-N-Seal™ est utilisée comme solution temporaire d'urgence pour colmater les fuites des réservoirs ou des fûts métalliques à basse pression. Elle permet de colmater temporairement les fuites, pendant 2 minutes à deux heures, jusqu'à ce que le conteneur puisse être vidé.

Composition :

CAS: 1302-78-9	Mélange d'argile bentonite
CAS: 7732-18-5	Eau
CAS: 57-55-6	Propylène glycol

Recommandations de stockage : Conserver dans un récipient hermétique. Stocker dans un environnement frais et sec. Éviter tout contact prolongé avec la lumière solaire directe ou indirecte ou avec d'autres sources de lumière UV, telles que les éclairages à haute intensité.

Durée de conservation : 2 ans, mais peut être reconstitué avec de l'eau, à condition de respecter les recommandations de stockage.

Équipement de protection individuelle (EPI) :

Gants : Le port de gants en tissu, en toile, en cuir ou en caoutchouc est recommandé pour une utilisation prolongée et fait partie des bonnes pratiques d'utilisation.

Yeux : Le port de lunettes de sécurité avec ou sans protection latérale fait partie des bonnes pratiques d'utilisation.

Mesures de lutte contre l'incendie :	Forme inutilisée : Eau, mousse ou dioxyde de carbone
	Forme utilisée : Agents d'extinction appropriés pour le liquide absorbé.

Propriétés physiques et chimiques :

pH :	Non applicable	
Point de congélation:	32°F / 0°C	
Point et plage d'ébullition :	Non applicable	
Point d'éclair :	Non applicable	Méthode : Non-établi
Densité relative (H ₂ O = 1) :	1.4	
Solubilité dans l'eau (25°C) :	Pratiquement insoluble	
Température d'autoinflammabilité :	Non-établi	
Température maximale d'utilisation :	Non-établi	

Stabilité et réactivité :

Conditions de réactivité :	Acide Fluorhydrique
Matières incompatibles :	Le produit peut être affecté par les produits acides et caustiques et par les agents oxydants ou réducteurs
Conditions à éviter :	Chaleur ou flamme excessive ou mélange avec des matériaux incompatibles
Décomposition dangereuse :	Non-établi

Traitement des déchets : Ce matériau n'est PAS défini comme dangereux par la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives, annexe III. Il incombe à l'utilisateur du produit de déterminer, au moment du traitement, si un matériau contenant le produit ou dérivé du produit doit être classé comme un déchet dangereux.

Date de révision : Janvier 2026

Révision : 001

Remplace la date : n/a



New Pig

Hogs Hill, Watt Place, Hamilton International Technology Park, Blantyre, Glasgow, G72 0AH

Tel: 0800 919 900 | pigpen@newpig.com

Concorde 5, Business Park Midden-Brabant Poort, 5126 RM Gilze, Netherlands

Tel: +31(0)76 596 9250 | pigpost@newpig.com



Scheda tecnica

Il regolamento REACH (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, articolo 3.3, considera questi articoli come ""Articoli"" e sono pertanto esentati dall'articolo 31, relativo alla fornitura di una scheda di dati di sicurezza.

Scheda tecnica: TDS048_IT

Identificatore prodotto: Pasta Sigillante PIG® Plug-N-Seal™

Utilizzo Generale: La pasta sigillante PIG® Plug-N-Seal™ viene utilizzata come soluzione temporanea di emergenza per arrestare perdite da serbatoi o fusti metallici a bassa pressione. Blocca temporaneamente le fuoriuscite per un periodo compreso tra 2 minuti e 2 ore, il tempo necessario per poter svuotare il contenitore.

Composizione:

CAS: 1302-78-9	Miscela di argilla bentonitica
CAS: 7732-18-5	Acqua
CAS: 57-55-6	Glicole Propilenico

Raccomandazioni per la conservazione: Conservare il prodotto ben sigillato. Conservare in un ambiente fresco e asciutto. Evitare il contatto prolungato con la luce solare diretta o riflessa o altre fonti di raggi UV, come l'illuminazione ad alta intensità.

Data di scadenza: 2 anni, ma può essere ricostituito con acqua se vengono rispettate le condizioni di conservazione.

Dispositivi di protezione individuale (DPI):

Guanti: si consigliano guanti in stoffa, tela, pelle o gomma per un utilizzo prolungato e come buona pratica industriale.
Occhi: occhiali protettivi o occhiali con protezioni laterali come buona pratica industriale

Misure antincendio: Modulo non utilizzato: Acqua, schiuma o anidride carbonica
Modulo utilizzato: Agenti estinguenti idonei per il liquido assorbito

Proprietà fisiche e chimiche:

pH:	Non applicabile	
Punto di congelamento:	32°F / 0°C	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo:	Non applicabile	
Punto di infiammabilità:	Non applicabile	Metodo: Non stabilito
Densità relativa (H ₂ O = 1):	1.4	
Solubilità in acqua (25°C):	Praticamente insolubile	
Temperatura di autoaccensione:	Non stabilito	
Temperatura massima di esercizio:	Non stabilito	

Stabilità e reattività

Condizioni di reattività:	Acido Fluoridrico
Materiali incompatibili:	Il prodotto può essere influenzato da acidi, sostanze caustiche, agenti ossidanti o riducenti
Condizioni da evitare:	Calore o fiamme eccessivi o miscelazione con materiali incompatibili
Decomposizione pericolosa:	Non stabilito

Smaltimento dei rifiuti: Questo materiale NON è definito pericoloso dalla Direttiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 19 novembre 2008 sui rifiuti e che abroga alcune direttive, Allegato III. È responsabilità dell'utente determinare, al momento dello smaltimento, se un materiale, contenente il prodotto o derivato dal prodotto, deve essere classificato come rifiuto pericoloso.

Data di revisione: Gennaio 2026

Revisione: 001 **Sostituisce la data:** n/a



New Pig

Hogs Hill, Watt Place, Hamilton International Technology Park, Blantyre, Glasgow, G72 0AH

Tel: 0800 919 900 | pigpen@newpig.com

Concorde 5, Business Park Midden-Brabant Poort, 5126 RM Gilze, Netherlands

Tel: +31(0)76 596 9250 | pigpost@newpig.com



Technisch Informatieblad

De REACH-verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad, Artikel 3.3, beschouwt deze items als "Artikelen" en daarom zijn ze vrijgesteld van Artikel 31 met betrekking tot de verstrekking van een Veiligheidsinformatieblad.

Technisch Informatieblad: TDS048_NL

Productidentificatie: PIG® Plug-N-Seal™ afdichtpasta

Algemeen gebruik: PIG® Plug-N-Seal™ afdichtpasta wordt gebruikt als een tijdelijke noodafdichting om lekkages uit lagedruk metalen tanks of vaten te stoppen. Stopt lekkages tijdelijk, van 2 minuten tot 2 uur, totdat de container kan worden geleegd.

Samenstelling:

CAS: 1302-78-9	Bentoniet-mengsel (klei)
CAS: 7732-18-5	Water
CAS: 57-55-6	Propyleenglycol

Aanbevelingen voor opslag: Afgesloten bewaren. Bewaar op een koele, droge plaats. Vermijd langdurig contact met direct of gereflecteerd zonlicht of andere bronnen van UV-licht, zoals krachtige verlichting.

Houdbaarheid: 2 jaar, maar kan met water opnieuw worden aangemaakt, mits de opslagaanbevelingen worden nageleefd.

Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM):

Handschoenen: stoffen, canvas, leren of rubberen handschoenen worden aanbevolen voor langdurig gebruik en als onderdeel van een goede industriële praktijk.

Ogen: Veiligheidsbril of -bril met zijbescherming als onderdeel van een goede industriële praktijk.

Brandbestrijdingsmaatregelen: Ongebruikte vorm: Water, schuim of koolstofdioxide
Gebruikte vorm: Blusmiddelen geschikt voor geabsorbeerde vloeistoffen

Fysische en chemische eigenschappen:

pH:	Niet van toepassing	
Vriespunt:	32°F / 0°C	
Initieel kookpunt en bereik:	Niet van toepassing	
Vlampunt:	Niet van toepassing	Methode: Niet vastgesteld
Relatieve dichtheid (H ₂ O = 1):	1.4	
Oplosbaarheid in water (25°C):	Praktisch onoplosbaar	
Zelfontbrandingstemperatuur:	Niet vastgesteld	
Maximale gebruikstemperatuur:	Niet vastgesteld	

Stabiliteit en reactiviteit:

Conditions of Reactivity:	Waterstoffluoride
Chemisch op elkaar inwerkende materialen:	Het product kan worden aangetast door zuren, bijtende stoffen, oxiderende of reductiemiddelen
Te vermijden omstandigheden:	Overmatige hitte of vlammen, of het mengen met onverenigbare materialen
Gevaarlijke Ontbinding:	Niet vastgesteld

Afvalverwerking: Dit materiaal wordt NIET gedefinieerd als gevaarlijk volgens Richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van bepaalde richtlijnen, Bijlage III. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker van het product om op het moment van verwijdering te bepalen of een materiaal dat het product bevat of daarvan afgeleid is, moet worden geclassificeerd als gevaarlijk afval.

Datum herziening: Januari 2026

Herziening: 001

Datum van vervanging: n.v.t.



New Pig

Hogs Hill, Watt Place, Hamilton International Technology Park, Blantyre, Glasgow, G72 0AH

Tel: 0800 919 900 | pigpen@newpig.com

Concorde 5, Business Park Midden-Brabant Poort, 5126 RM Gilze, Netherlands

Tel: +31(0)76 596 9250 | pigpost@newpig.com



Ficha técnica

El Reglamento REACH (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo de la Unión Europea, artículo 3.3, considera estos productos como «Artículos» y, por lo tanto, están exentos del artículo 31 en lo que concierne al suministro de una ficha de datos de seguridad.

Ficha técnica: TDS048_ES

Identificador del producto: Pasta reparadora PIG® Plug-N-Seal™

Uso general: La pasta reparadora PIG® Plug-N-Seal™ se utiliza como parche temporal de emergencia para detener fugas en tanques o bidones metálicos de baja presión. Puede detener temporalmente fugas desde 2 minutos y 2 horas, hasta que se pueda vaciar el recipiente.

Composición:

CAS: 1302-78-9	Mezcla de arcilla bentonita
CAS: 7732-18-5	Agua
CAS: 57-55-6	Propilenglicol

Recomendaciones de almacenamiento: Almacenar sellado. Almacenar en un entorno fresco y seco. Evitar el contacto prolongado con la luz solar directa o reflejada u otras fuentes de luz ultravioleta, como la iluminación de alta intensidad.

Vida útil: 2 años, pero se puede volver a preparar con agua, siempre que se respeten las recomendaciones de almacenamiento.

Equipo de protección personal (EPP):

Guantes: se recomiendan guantes de tela, lona, cuero o goma para un uso prolongado y como buena práctica industrial.

Medidas contra incendios: Forma sin utiliza: Agua, espuma o dióxido de carbono
Forma utilizada: Agentes extintores adecuados para el líquido absorbido

Propiedades físicas y químicas:

pH:	No aplicable	
Punto de congelación:	32°F / 0°C	
Punto de ebullición inicial y rango:	No aplicable	
Punto de inflamación:	No aplicable	Método: No establecido
Densidad relativa (H2O = 1):	1.4	
Solubilidad en agua (25°C):	Prácticamente insoluble	
Temperatura de autoignición:	No establecido	
Temperatura máxima de trabajo:	No establecido	

Estabilidad y reactividad:

Condiciones de reactividad:	Ácido fluorhídrico
Materiales incompatibles:	El producto puede verse afectado por ácidos, cáusticos, agentes oxidantes o reductores
Condiciones que deben evitarse:	Calor excesivo o llamas, o mezcla con materiales incompatibles
Descomposición peligrosa:	No establecido

Eliminación de residuos: Este material NO está definido como peligroso por la Directiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 19 de noviembre de 2008, sobre residuos y por la que se derogan determinadas Directivas, anexo III. Es responsabilidad del usuario del producto determinar, en el momento de la eliminación, si un material que contenga el producto o que se derive de él debe clasificarse como residuo peligroso.

Fecha de revisión: Enero 2026

Revisión: 001 **Fecha de sustitución:** n/a



New Pig

Hogs Hill, Watt Place, Hamilton International Technology Park, Blantyre, Glasgow, G72 0AH
Tel: 0800 919 900 | pigpen@newpig.com

Concorde 5, Business Park Midden-Brabant Poort, 5126 RM Gilze, Netherlands
Tel: +31(0)76 596 9250 | pigpost@newpig.com



Ficha de Dados Técnicos

O Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH), n.º 3 do Artigo 3.º, considera estes itens como «artigos» e, portanto, estão isentos do Artigo 31.º relativamente ao fornecimento de uma Ficha de Dados de Segurança.

Ficha de Dados Técnicos: TDS048_PT

Identificador do produto: Massa Vedante de Emergência PIG® Plug-N-Seal™

Utilização geral: A Massa Vedante de Emergência PIG® Plug-N-Seal™ é utilizada como um remendo temporário de emergência para estancar fugas em tanques ou bidões metálicos de baixa pressão. Interrompe temporariamente as fugas por um período que pode variar entre 2 minutos a duas horas, até que o recipiente possa ser esvaziado.

Composição:

CAS: 1302-78-9	Mistura de argila de bentonite
CAS: 7732-18-5	água
CAS: 57-55-6	Propilenoglicol

Recomendações de armazenagem: Armazenar bem fechada. Armazenar em ambiente fresco e seco. Evitar o contacto prolongado com luz solar direta ou refletida ou outras fontes de luz UV, tais como iluminação de alta intensidade.

Prazo de validade: 2 anos, mas pode ser reconstituída com água, desde que sejam respeitadas as recomendações de armazenamento.

Equipamento de proteção individual (EPI):

Luvas: recomendam-se luvas de tecido, lona, couro ou borracha para utilização prolongada e como boa prática industrial
Olhos: óculos de segurança panorâmicos ou óculos com proteções laterais como boa prática industrial

Medidas de combate a incêndios: Forma não utilizada: Água, espuma ou dióxido de carbono
Forma utilizada: Agentes de extinção adequados para o líquido absorvido

Propriedades físicas e químicas:

pH:	Não aplicável	
Ponto de congelação:	32°F / 0°C	
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	Não aplicável	
Ponto de inflamação:	Não aplicável	Método: Não estabelecido
Densidade relativa (H ₂ O = 1):	1.4	
Solubilidade em água (25°C):	Praticamente insolúvel	
Temperatura de autoignição:	Não estabelecido	
Temperatura de trabalho máxima:	Não estabelecido	

Estabilidade e reatividade:

Condições de reatividade:	Ácido fluorídrico
Materiais incompatíveis:	O produto pode ser afetado por ácidos, cáusticos, oxidantes ou redutores
Condições a evitar:	Aquecimento excessivo ou chama ou mistura com materiais incompatíveis
Produtos de decomposição perigosos:	Não estabelecido

Eliminação de resíduos: Este material NÃO é definido como perigoso pela Diretiva 2008/98/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 19 de novembro de 2008, relativa aos resíduos e que revoga certas diretivas, Anexo III. O(a) utilizador(a) do produto é responsável por determinar, na altura da eliminação, se um material que contenha o produto ou seja derivado do produto deve ser classificado como resíduo perigoso.

Data de revisão Janeiro 2026

Revisão: 001 **Substitui a data:** n/a



New Pig

Hogs Hill, Watt Place, Hamilton International Technology Park, Blantyre, Glasgow, G72 0AH

Tel: 0800 919 900 | pigpen@newpig.com

Concorde 5, Business Park Midden-Brabant Poort, 5126 RM Gilze, Netherlands

Tel: +31(0)76 596 9250 | pigpost@newpig.com